

# ЗВ'ЯЗДА

Л Ю Т Ы  
4  
1933 г.  
№ 28 (4572)

4 лютага 1931 г. — 4 лютага 1933 г.  
Сёньня другая гадавіна гістарычнай прамовы тав. СТАЛІНА аб аўладаньні тэхнікай

Орган Цэнтральнага і Менскага Камітэтаў КП(б)Б

Год выданьня XVI

## РАШАЮЧАЕ ЗВ'ЯНО

Споўнілася два гады гістарычнай прамовы на нарадзе работнікаў сацыялістычнай прамысловасьці правядзенай сусьветнага пралетарыяту т. Сталіна.

Прадапоўні год ініцыятыўны рашучы год паводле плянна вынікаў работ.

Тав. Сталін з ланіскай дальнабачнасьцю, як лепшы спартсмен, выстуў у гэты момант асноўныя задачы, ад выкананьня якіх залежыць справа будаўніцтва сацыялізму.

«Мы ў два разы павялічылі прадукцыю прамысловасьці ў параўнаньні з даваеннай. Мы стварылі самую буйную ў свеце сельска-гаспадарчую вытворчасць. Але мы маем 6 рабочых ішоў больш, калі-б працягнулі за гэты час на сапраўдному аўладаньні вытворчасцю, як тэхнікай, як фінансава-эканамічнымі бокам», — так сказаў тав. Сталін на нарадзе гаспадаршчыкаў.

Справа аўладаньня тэхнікай стала тым зв'язком, за які павінны ўхапіцца наша партыя і рабочая класа, каб падняць і пасьпяхам наперад увесці ланцуг сацыялістычнага будаўніцтва.

«Час, ужо даўно час павярнуцца тварам да тэхнікі», — сказаў т. Сталін. — Ужо час аддзіць стары ланцуг, аддзіць ланцуг ад імітаваньня і ў тэхніку, і стаць самім спецыялістамі, энтузіямі справы... ланцугі гаспадаршчыкаў і рабочых ішоў у перыяд рэканструкцыі вырашае ўсё. Вельмі павінны аўладаньні тэхнікай».

Гэта прамова тав. Сталіна зьявілася магчымым кілям, які ўспальхнуў партыйныя і ўсе пралетарскія масы Савецкага саюзу.

Іна зьявілася магчымым тэарэтычным пражэктарам, асэнсаваным шлях будаўніцтва сацыялізму.

Сёньня мы адзначаем дату гэтай гістарычнай прамовы, у той час, калі рабочая класа пад кіраўніцтвам ланіскага ЦК на чале з тав. Сталіным, з пасьпехам выканала ініцыятыўны аўтарскі заданьні.

Савецкі саюз стаў краінай буйнай машынай індустрыі.

Створана ўдасная база для прамысловасьці, як асноўнага фактара, які зьявіўся тэхнічнаю асновай савецкай рэканструкцыі.

Пабудаваны буйнейшыя гіганты чыгуначнай і каларыйнай металургіі, энергетыкі і хіміі. Асабліва за год ініцыятыўна створаны іды вытворчасці, як аўта-будаўніцтва, авіябудаўніцтва, радыё-станцыя, выраб дэталіна валакна, пластмасыны масы.

Ва ўмовах Беларусі павялічылі вытворчасць машына-будаўніцтва (буль-бокавалі, торфамашыны, новыя паршэты металапрацоўкі і ішп.), новыя будмалярныя (тармаблячныя наменьні, фібраліты), механічныя і часткова хімічныя апрацоўка торфу, больш павялічылі апрацоўку драбніны, маргарынавую прамысловасьць і ішп.

Другая пяцігодка будзе ініцыятыўнай, галоўным чынам, асабняньня новых прадпрыемстваў, асабняньня новай тэхнікі.

Гэта патрабуе карэннага ўдому тэхнічнай уаброенасьці рабочых і інжынера-тэхнічнага пераезу, каб працам скарэктаваць даныя новай тэхнікі.

Пабудова новых гігантаў і рэканструкцыя старых прадпрыемстваў сацыялістычнай індустрыі, на аснове апошніх дасягненняў навукі і тэхнікі, стварэнне новых іды вытворчасці, удзяленьне ў вытворчы працэсе абсталяваньня машынава і апаратурана абсталяваньня, павялічаныя рады пралетарыяту новымі рабочымі, якія арыхоўваюць з вольні з усьмі пазнабамі ў вытворчым працэсе, — усе гэта патрабуе ў саім хуткі час уабрабеньня тэхнічнымі ведамі сацыялістычных вытворцаў.

Павялічаны ўжо ў 1933 годзе павінны прыняць свае вышэйшыя формы.

На месяцы прамфіналіяў, які складаўся на аснове справадачна-статыстычных даных, як вышэйшая форма павялічаны павялічаны, выстуае тэх-прамфіналія. Гэта тая пая, у аснову якой палажае тэхнічны разьлік на аснове тэхналігічнага працэсу.

Тэхпрамфіналія — плян далейшай рэканструкцыі на аснове сацыялістычнай тэхнікі, «плян барацьбы за тэхніка-эканамічную незалежнасьць СССР. Ён кантрлюе ў сабе рэальны вытворчы працэс данага прадпрыемства, апошнія дасягненні навукі і сусьветнай тэхнікі, даныя дасягненні навукова-дасьледчых устаноў і рабочых прапалоў. Тэхпрамфіналія кантрлюе ўвесь арсенал тэарэтычных і практычных ведаў, тэхнічных сродкаў, якія мы маем у даны момант.

Усе гэта патрабуе ад сацыялістычнага вытворцы ведаць сваёй вытворчасці, тэхнікі.

«Другая ініцыятыва, калі яна хоча разьвіваць як сур'ёзны пасьпех, павінна дапоўніць цяперашні ланцуг новага будаўніцтва новым ланцугам асабняньня новых прадпрыемстваў і новай тэхнікі» (з рэзалюцыі пленуму).

Брыгадны гаспадарчы разрачунак — гэта магчымейшая і рэальная форма самасборніцтва — бярэ ўпор на якасьць работы, на павышэньне якасьці прадукцыі, на эканомію матэрыялаў, на ліквідацыю браку, на зьявіньне прадукцыйнасьці працы, на зьявіньне сабекошту. Але гаспадарча-разрачунаковая брыгада можа забяспечыць належную эфэктыўнасьць у сваёй працы тады, калі яна правільна пабудавана на аснове тэхналігічнага працэсу.

Важнейшай задачай народна-гаспадарчага плянна 1933 г. зьявіцца павышэньне якасьці паказальнікаў прадукцыі і зьявіньне прадукцыйнасьці працы асабліва на аснове асабняньня новых заводаў, павялічаны абсталяваньня на рэканструаваных прадпрыемствах і лепшага скарыстаньня новай тэхнікі» (пастанова ЦК СССР аб ініцыятыўна 1933 г.).

Гэтыя задачы ішоў больш рашуча ставіць павялічаны аўладаньня тэхнікай. Для гэтага неабходна прыцягнуць мільёныны масы пепарэскаў сацыялістычных вытворцаў (рабочых) да ведаў тэхнікі, неабходна зьявіць сувай тэхніцы ўравоўне да вышэйшых тэхнічных асноўнаў і гаспадаршчыкам. Для гэтага неабходна «пералачыцца на сапраўдную дзелавую бальшавіцкую работу» нашым гаспадаршчыкам у справе кіраўніцтва вытворчым працэсам. «Думаць, што можна кіраваць працэсам у канцэпцыі, сядзячы ў канторы, даўна ад заводу — значыць памылка» (Сталін).

А каб канкрэтна, аператывна, павялічыць кіраваньне — трэба ведаць справу, ведаць тэхніку.

«Гаспадаршчыкі, якія хоча вывучаць тэхніку, які хоча аўладаньні тэхнікай — гэта анішто, а не гаспадаршчыкі» (Сталін — «Аб адказах гаспадаршчыкаў», 4 лютага 1932 г.).

Задача партыйных, гаспадаршчых, профсаюзных і ўсёх грамадзкіх арганізацыяў — узначаліць бальшавіцкі пошук за тэхніку шырокіх колаў працоўных мас.

Кожны дзятар, начальнік цэху, ГПР і рабочы павінны ўсвадоміць, што ён ён прэцы праддэляць і павялічы рэспэктар фактаў, а жыць арганізатар сацыялістычнай вытворчасці.

А для гэтага неабходна «мець павялічаны бальшавіцкае жаданьне аўладаньня тэхнікай, аўладаньня навукай вытворчасці. Простым мадэнымі ўстаў дабца ўсяго, можна перамагчы ўсё» (Сталін).

**„У перыяд першай пяцігодкі мы здолелі арганізаваць энтузіязм, пафас новага будаўніцтва і дабіліся рашучых посьпехаў. Гэта вельмі добра. Але цяпер гэтага мала. Цяпер гэту справу мы павінны дапоўніць энтузіязмам, пафасам асабняньня новых заводаў і новай тэхнікі, сур'ёзным узняньцем прадукцыйнасьці працы, сур'ёзным скарачэньнем сабекошту. У гэтым цяпер галоўнае“.**

**СТАЛІН.**

## За высокі ўраджай, за бальшавіцкую падрыхтоўку да веснавай сяўбы

Адкрыты ліст ўдарнікаў калгасу імя Карла Маркса, Слуцкага раёну, да ўсіх калгаснікаў БССР

Абмеркаваўшы пастановы студэньскага пленуму ЦК і ЦКН УсеКП(б), зьліт ўдарнікаў і актыў калгасу імя Карла Маркса, які ўсё рабочыя лянца і калгасныя масы Савецкага саюзу зьявіць сувай тэхніцы ўравоўне да вышэйшых тэхнічных асноўнаў і гаспадаршчыкам. Для гэтага неабходна «пералачыцца на сапраўдную дзелавую бальшавіцкую работу» нашым гаспадаршчыкам у справе кіраўніцтва вытворчым працэсам. «Думаць, што можна кіраваць працэсам у канцэпцыі, сядзячы ў канторы, даўна ад заводу — значыць памылка» (Сталін).

У выніку пасьпяховага выкананьня пяцігодкі за чатыры гады СССР ператварыўся ў магчымую індустрыяльную краіну з самым буйным і сьвядзе зьявільствам. Індустрыялізацыя краіны павялічыла магчымую базу для сацыялістычнай рэканструкцыі сельскай гаспадаркі. Калгасны рух заваяваў рашучую перамогу. Зараз «ва ўсёвядзеньні вольнаўраўна бальшавіцкага калгасу сталі най-

больш умятлівай формай гаспадаршчы (Сталін). Разгорлена кулацтва як класа, хоць яшчэ наметова і не дабіта. Працоўнае сялянства вызвалена ад кулацкай эксплуатацыі і галечы. Кошны з нас пераключаны ў гэтым на франтыцы свайго жыцьця. Дабрабыт калгасных мас з кожным годам павялічваецца.

Зьліт лепшых калгаснікаў калгасу імя Карла Маркса вітае пастанову ЦК УсеКП(б) аб сіліяньні Усесюзнага зьліт лепшых калгаснікаў — ўдарнікаў перадавых калгаснікаў, якія стаць сваёй вэтай далейшае шырокае разгорваньне ланіскай мэтадаў працы — сацсаборніцтва і ўдарніцтва, арганізацыйна-гаспадарчае ўмацаваньне калгаснаў, павышэньне ўраўнаўнаўнаў, узмацненьне кілскай бальшавіцкай і пільнасьці да варажых нам зьлітэнтаў.

Лепшым ўдарнікам, энтузіястам працы на сацыялістычных пал'ях у ліку 27 чал. прамішляны працэсарамі на суму зьявіць 600 руб. Калгаснікам, якія працавалі ў выхадны дні, выдадзена зьявіць натуральнай нормы на праца дзень па 1 руб. 50 кап.

У калгасе ёсьць МТФ з агульным стадам жывёлы ў 181 шт., з якіх 120 шт. тавернай. На фарму вылучаны лепшыя ўдарнікі, якія добраскарэлі ланіскае даглядаюць жывёлу.

Наш калгас сваячасова і павялічыў вытворчы аб'ём перад пралетарскай вытворчай кулацка-рацкіх тэндэнцыяў.

У гэтым годзе калгасны даход за рэалізацыю тавернай прадукцыі па пал'ях і выхаднаў у параўнаньні з мінулым годам павялічыўся больш чым у два разы.

Келі ў 1931 г. на працядзень пры падала толькі 535 грам жыта, 790 грам правых культур, 5 клг. бульбы і 25 кап. грашыма, то ў 1932 г. на працядзень выхадзіць па 1,5 клг. жыта, 1,2 клг. правых, 5 клг. бульбы і па 1 руб. грашыма. Гэта апрача фуражу, атрыманага на працядзень для кароў, якія знаходзяцца ў аднаасобным карыстаньні калгаснікаў.

Калгасны даход павялічыўся ў два разы

Усё гэта патрабуе ад сацыялістычнага вытворцы ведаць сваёй вытворчасці, тэхнікі.

Наш калгас сваячасова і павялічыў вытворчы аб'ём перад пралетарскай вытворчай кулацка-рацкіх тэндэнцыяў.

Выраслі даходы калгаснікаў

Асабліва паказальныя перавагі калгаснікаў гаспадаршчы, келі даглядаць, што атрымаў кожны калгасны пасабішч, які добраскарэлі і шыра працаваў. Вос, напрыклад, Дзятар Дзятар. Яго сям'я пры 4 працядзельных выпрацавала 1.416 працядзель. Атрымаў: 129 пуд. 35 фунт. жыта, 88 пуд. 33 ф. ішага збожжа, 432 пуд. бульбы і 1.418 руб. грашыма. Сям'я Бруйны Міхалы пры двух працядзельных выпрацавала 558 працядзель. Атрымаў: 51 пуд. 4 фунт. жыта, 34 п. 35 ф. ішага збожжа, 164 пуд. 34 ф. бульбы і 558 руб. Пудей на Мадана, даглядаючы сьвіней, выпрацавала 423 працядзі і атрымаў 38 пуд. 31 фунт. жыта, 26 п. 20 ф.

Як мы рыхтуемся да веснавай сяўбы

Уступіўшы ў паласу разгорнутай падрыхтоўкі да веснавой пасаўнай кампаніі першага году другой пяцігодкі, мы прадб'лі ўжо значную работу. Сьвятан поўнасьцю насенны і страхавы фонды ў колькасьці 324 цэнт. збожжа і 1273 цэнт. бульбы. Мы аба вьзваемся скончыць ачыстку ўсяго насеннага да 5 лютага. Скончыць працэнт інвэнтару да 1 сакавіна. На пазней 5-га лютага прыступіць да работы па ўстанавленьні сьвезаварту. На пазней 10 лютага вынабьць палляны ачышчаныя правага кліну, канчаткова аформіць палляныя брыгады і давесці да іх пільны пасаўнай кампаніі.

Павялічыўся ўраджай

Усё гэта патрабуе ад сацыялістычнага вытворцы ведаць сваёй вытворчасці, тэхнікі.

Наш вопыт, нашы дасягненні

Мы, калгаснікі, аднаго з старэйшых у БССР калгасу імя Карла Маркса, створанага пасля вызваленьня Беларусі ад белапаліцкай лянцы сваім абавязкам пэрыядычна вопытам нашай работы з іншымі калгасамі БССР праз старонку нашага бальшавіцкага друку і зьявіць пасьпяхавы нашаму прыкладу ўсе леглыя калгасы, каб лепшыя ўзоры барацьбы сталі зраб'іткам ўсяго калгаснага будаўніцтва.

Мы ўступілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.

Мы ўстаўнілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.

Мы ўстаўнілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.

Мы ўстаўнілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.

## „Тэхніка ў перыяд рэканструкцыі рашае ўсё“

Сталін



Мы, калгаснікі, аднаго з старэйшых у БССР калгасу імя Карла Маркса, створанага пасля вызваленьня Беларусі ад белапаліцкай лянцы сваім абавязкам пэрыядычна вопытам нашай работы з іншымі калгасамі БССР праз старонку нашага бальшавіцкага друку і зьявіць пасьпяхавы нашаму прыкладу ўсе леглыя калгасы, каб лепшыя ўзоры барацьбы сталі зраб'іткам ўсяго калгаснага будаўніцтва.

Мы ўстаўнілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.

Мы ўстаўнілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.

Мы ўстаўнілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.

Мы ўстаўнілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.

Мы ўстаўнілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.

Павялічыўся ўраджай

Мы ўстаўнілі ў другую пяцігодку, маючы значны посьпехі ў сваёй працы. Арганізаваны ў пачатку 1921 г. калгас з 5 бальшавіцкіх гаспадаркаў, на 2-3 дзясцінах гэтага ўра, зарэз апрацоўвае 420 га пахаві, 156 га сенажаці і мае 17 га саду, з якіх 11,5 га засаджана ў апошні год.





